

No. 8212 號二十一一百二千八第 二十二月二年十緒光 HONGKONG, THURSDAY, APRIL 17TH, 1884. 四拜禮 號七十日四英華香 [PRICE \$2½ PER MONTH]

INTIMATIONS.

UNION LINE.

FOR YOKOHAMA AND HIOGO.

THE Steamship

"OXFORDSHIRE,"

Captain Jencks, will be despatched for the above

Port to MOBBOW, the 18th instant, at

DAYLIGHT.

For Freight or Passage, apply to

IRUSSELL & CO. (77)

Hongkong, 18th April, 1884.

THE CHINA AND MANILA STEAM-

SHIP COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA VIA AMOY.

THE Company's Steamship

"DIAMANTE,"

Captain Stack, will be despatched for the above

Ports on MONDAY, the 21st instant, at

FIVE P.M.

Passengers and cargo not accepted after Noon

For Freight or Passage, apply to
RUSSELL & Co.,
 General Managers.
 Hongkong, 17th April, 1884. (78)

STEAM TO YOKOHAMA via NAGA-
SAKI AND KORE.
 (Passing through the INLAND SEA.)

THE P. & O. S. N. Co.'s Steamship
"KASHOAN,"
 will leave for the above place on **SATURDAY**
 the 25th April, at Noon.
A. McIVER,
 Superintendent.
 Hongkong, 17th April, 1884.

STEAM TO SHANGHAI.
THE P. & O. S. N. Co.'s Steamship
"ANCONA,"
 will leave for the above place about 39 hours
 after her arrival with the next English mail.
A. McIVER,
 Superintendent.
 Hongkong, 17th April, 1884.

HONGKONG, 17th April, 1906.
NOTICE.
 NOTICE is hereby given that the business of the "YAN WO WO KAI" COMPANY of Hongkong, and of the "SAM TSOI" COMPANY of Macao, was before the expiration of the partnership with the Underwritten who at the end of the 1st Month of the Kwong Sai 9th year (28th February, 1893), retired from the partnership having sold all his interest in the business of the said Companies and all his shares in the Optium Farm at Macao to his Co-partners for the original price invested by mutual consent. The sum from and after the 1st day 2nd Month of the said 9th year (1st March, 1893) the said Underwritten will not claim whatever profits that may be made by the said Companies, and the said Optium Farm, nor will he be responsible for the losses of the said Companies and Farm.
 Dated Kwong Sai 10th year, 2nd Month, 27th day (24th March, 1894).
 OUNG YU,
 No. 182, Wing Lok Street,
 Hongkong.
 779)

WANTED.

LESSONS IN FRENCH-CONVERSATION AND CORRESPONDENCE.
Apply, stating Terms, to, P. C.
Care of Office of this Paper.
Hongkong, 15th April, 1884.

WANTED—A QUALIFIED SURGEON OR AMERICAN SURGEON
to proceed on a voyage in charge of Chinese Emigrants.
Apply to
—VICTORIA DISPENSARY.
Hongkong, 5th April, 1884.

NOTICE.

A SPECIAL GENERAL MEETING
OF THE MEMBERS OF THE HONGKONG
GENERAL CHAMBER OF COMMERCE will
be held at the CITY HALL, on SATURDAY, the
18th instant, at 2.30 P.M. to consider the
Amended Stamp Act.

W. KESWICK,
Chairman.

Huagkong, 14th April, 1884. (761)

THE BANKRUPTCY ACT 1869.

IN HER MAJESTY'S COURT AT AMOY.

IN the matter of proceedings for liquidation by arrangement or composition with Creditors instituted by JAMIESON-ELLES, Amoy, lately trading under the style or firm ELLES & Co. Amoy.

The Dividend in the above matter will be paid on the 17th instant.

Dated this 6th day of April, 1884.

J. S. CHORLEY, } Trustees.
J. S. MOSES, }

761J

NOTICE.

In the matter of the ESTATE of MARCO CALISTO DO ROZARIO, late of Victoria in the Colony of Huagkong, Merchant deceased.

NOTICE is hereby given that all Creditors and other Persons having any CLAIMS or DEMANDS upon or against the ESTATE

[illegible]

MARCOS CALISTO DO ROZARIO, deceased amongst the Parties entitled thereto having regard to the Claims of which the said VENERABLE ARA ROZA DO ROZARIO and JESSE MARIA EVARISTO, MACHADO, or the Under signed shall then have had notice and that the said VIRGINIA ANA ROZA DO ROZARIO and JESSE MARIA EVARISTO, MACHADO, shall be distributed to the Asses or any part thereof as distributable to any person of whose Claim that shall not have had notice at the time of distribution.

All Parties indebted to the above Estates are requested to make immediate payment to the said MATTHEW J. D. STEPHENS.

Dated the 17th day of June 1884.

MATTHEW J. D. STEPHENS,
Queen's Road, Hongkong,
Solicitor for the said VIRGINIA ANA ROZA DO ROZARIO and JESSE MARIA EVARISTO, MACHADO.

Y E A R C H E O N G

SHIP, PICTURE, & PORTRAIT PAINTER,
REUR, MUSIC, PLANS, &c., COPIED.

MOUNTED & FRAMES, GILT, WITH
NEATNESS AND DESPATCH.
Terms Strictly Moderate.
No. 2, Wellington Street,
Nearly Opposite the GERMAN CLUB.
Hongkong, 1st April, 1884. 1076

[illegible][illegible]

DESTINATION	VESSEL'S NAME	CAPTAIN.	AT	FOR FREIGHT APPLY TO	TO BE DESPATCHED
LONDON VIA SUEZ CANAL.	Stenton (str.)	Edwards		Butterfield & Swire	On or about 17th inst.
LONDON &c. via SUEZ CANAL.	Robbia (str.)	W. Baratt.		P. & O. S. N. Co.	On 23rd inst., at 4 p.m.
NEW ORLEANS VIA SUEZ CANAL.	Natal (str.)	Trider		Messageries Maritimes	On 25th inst., at 4 p.m.
NEW YORK	Penobscot	Enton	Hongkong	Russell & Co.	Quick despatch.
SAN FRANCISCO	Raphael	Sherman	Hongkong	Russell & Co.	Quick despatch.
SAN FRANCISCO via YHAMA	Oceanic (str.)			O. & O. S. S. Co.	To-morrow, at 3 p.m.
PORTLAND (OR.)	Molana (str.)	Kragan		Moloch & Co.	On or about 26th inst.
SYDNEY & MELBOURNE.	Westral (str.)	Wicks	Hongkong	Russell & Co.	Quick despatch.
SYDNEY & MELBOURNE.	Catterthun (str.)	H. Craig	Hongkong	Gibb, Livingston & Co.	To-morrow, at 4 p.m.
SYDNEY & MELBOURNE.	Changchow (str.)	Whittle		Butterfield & Swire	On 30th inst., at 4 p.m.
SYDNEY & MELBOURNE.	Tannadale (str.)	S. G. Green		Gibb, Livingston & Co.	On or about 10th M.
SYDNEY & MELBOURNE	Nipho (str.)	Thorn	Hongkong	Russell & Co.	On 25th inst., at 4 p.m.
VICTORIA, B.C.	Frank P. Litchfield	Spaldin		Russell & Co.	On 26th inst., at 4 p.m.
BOMBAY VIA STRAITS	Kliva (str.)	Spaldin		P. & O. S. N. Co.	On 21st inst., at 3 p.m.
YOKOHAMA	Godavary (str.)	Vannier		Messageries Maritimes	Quick despatch.
YOKOHAMA VIA NAGASAKI.	Kashgar (str.)	Yones		P. & O. S. N. Co.	On 26th inst., at No.
YOKOHAMA VIA HIOGO	Yokohama (str.)	Druneman	Hongkong	Russell & Co.	To-morrow, Daylight
NAGASAKI AND KOBE, &c.	Kumamoto Maru (str.			P. & O. S. Co.	On 25th inst., at 4 p.m.
SHANGHAI	Ave (str.)	Dolpach		Messageries Maritimes	Quick despatch.
SHANGHAI	Ancona (str.)		Hongkong	P. & O. S. N. Co.	Quick despatch.
MANILA	Francisco Hayes (str.)	Gardogni	Hongkong	Remicou & Co.	To-day, at 5 p.m.
MANILA	Dumanto (str.)	Stack		Russell & Co.	On 21st inst., at 5 p.m.
OLLOLO SANDAKAN	Amantida (str.)	Hanlin		Russell & Co.	On 22nd inst., at 5 p.m.
SWATOW, AMOY, & FOCHOW	Namoa (str.)	Pitman	Hongkong	Duggles Lapsack & Co.	To-day, at 10 A.M.

FOR SALE.

REAL SHIPBUILDSHIPS JENEVER
Stons Bottles, also POMERANZEN
Grape Juice, and RHEINLAND SOHNAPPEL
SWEETENED SOURKOUT and RED CAL-
CAGE, in Jars, and Salt HERRINGS, in tins.
**SUPPORTING GUNS AND RIFLES, REVOLV-
ERS, and CARTRIDGES, SHOTS, &c., &c.**
J. F. SCHIFFER,
21 and 23, Pottinger Street
Hongkong, Srd April, 1884. [69]

FOR SALE.

WACHTERS ROYAL CHARTERED
CAPTAIN R. W. ELLIOTT,
Surveyors to Her Majesty the Queen and
to H. R. Highness the Prince of Wales by Special
Appointment under a Warrant dated 7th
April, 1881.
1 Dozen Quarts\$22.50.
2 Dozen Pints\$23.50.
Apply to
ARNOLD, KARBERG & Co.
Hongkong, 20th November, 1883. [210]

PORTLAND CEMENT
J.B. WHITE & BROS.
SOLE AGENTS FOR CHINA,
HOLLIDAY WISE & Co.
Hongkong, 11th April, 1883. [51]

FOR SALE.

HAS. HEIDSIECK'S
CHAMPAGNE, 1880, WHITE SEAL.
\$19per case of 1 dozen quarts.
\$24per case of 2 dozen pints.
GRAND VILLAGE OF LEVILLE.
\$20per case of 1 dozen quarts.
CHATEAU LA ROSSE.
\$12per case of 1 dozen quarts.
PONTEF CANE.
\$9.50per case of 1 dozen quarts.
PALMER MARGAUX.
\$7.50per case of 1 dozen quarts.
\$8.50per case of 2 dozen pints.
BORMONT.
\$5per case of 1 dozen quarts.
\$6per case of 2 dozen pints.
Also
CUTLER PALMER & Co's
WINES AND SPIRITS.
SIEMSEN & Co.
Hongkong, 1st January, 1884. [18]

AND R. TENNENT ALES and
PORTER.
DAVID COSSAR & SONS'
Merchant Navy }
Navy Boiled } CANVAS.
Sugar Brandy }
Crowd }
ARNOLD, KARBERG & Co.
Hongkong, 11th May, 1887. [16]

"LEONHARDT QUELLE"
NATURAL GERMAN SEITZER
WATER
Bottled at the Seitzer Spring near Gross Kar-
lshausen, in Cases of 8 Dozen Pints, \$5.50 per Case.
PUSTAT & Co.—Solo Agents.
Hongkong, 31st January, 1883. [235]

RON BEDSTEADS
BENT WOOD FURNITURE,
great variety just landed.
PROCTER'S PIANOS—UPPERESTRY.
FURNITURE.
FOR SALE OR HIRE.
SSSUMBOHY, Opposite City Hall. [23]

FOR SALE.

HAMPAIGN, 1874
HEADBEEK & Co.'s
MONOPOLE
CARLOWITZ & Co.
Hongkong, 1st July, 1881. [1250]

JOSEPH GILLOTT'S
STEEL PENS.
GOLD MEDAL
PARIS, 1878.
Sold by all
Stationers and Dealers. [923]
NOW ON SALE.
IMPERIAL QUARTO.
ENGLISH AND CHINESE
DICTIONARY.
WITH THE ROMAN MANDARIN
PRONUNCIATION.
Anglo-Chinese Dictionary, published at the
Daily Press Office, Hongkong.
For comprehensiveness and practical service-
ability, this Dictionary rates as one of the best
works which the Chinese have to date. It was com-
pelled to coin to express the numerous ob-
scure in machinery, photography, telegraphy,
and science generally, while the rapid advance
of foreign relations has imposed upon them, are
given in *extenso*. Each and every word is
illustrated and explained, forming exercises
of accuracy of a most instructive nature. Both
Chinese and English pronunciations are given,
accents being carefully marked on the both
principles hitherto attained. The typography
facilitates the success of an attempt to make the
Chinese and English type correspond in the size
and body, thereby rendering it more agreeable
and achieving a clearness not previously
attained, and dispensing with those vast margins
vacant spaces which have heretofore charac-
terized Chinese publications.
To illustrate the vast extent of the work, the
following facts are submitted for consideration:
The "Monopoly" Vocabulary contains about 16,000
names characters, and Mothurst's English
Chinese Dictionary about 10,000, whilst
this work contains more than 50,000 English
characters, and upwards of 600,000 Chinese charac-
ters. Again, despite all the grammars and
other elementary works as yet published, the
necessity of this different language absolutely re-
quires examples to display the various applica-
tions and equivalents of different words which
are of any general meaning. Of these examples
the present work contains three times as many
as any other Dictionary hitherto pub-
lished.
For practical purposes the arrangement of
the work is so complete, that a reference to its
pages enables a person to converse in English
and communicate effectively with natives who
understand nothing but Chinese. In this respect
the work will be found indispensable to all
who desire to acquire the language. In addition
itself it explains subjects fully with which
few indeed of them are perfectly acquainted.
parties resident in England and interested
China it cannot but be invaluable occasion-
ally comprises upwards of two thousand large
typed pages.
Large REDUCTION IN PRICE is made
for purchasers of SIX or more Copies.
LONDON:
PUBLISHED BY CO. GO, PATERNOSTER ROW,
HONGKONG:

ESTABLISHED IN 1852.
**L. F. FISHER'S NEWSPAPER AD-
 VERTISING AGENCY**
 ROOMS 20 AND 21, MERCHANTS' EXCHANGE,
 CALIFORNIA STREET, S. F.
 N.B.—ADVERTISING SOLICITED for all New-
 spapers published on the Pacific Coast, the Sand-
 wich Islands, Polynasia, Mexican Ports, Panama,
 Valparaiso, Japan, China, New Zealand, the
 Australian Colonies, the Eastern States, and
 Europe. Files of nearly every Newspaper pub-
 lished on the Pacific Coast are kept constantly
 on hand, and all Advertisers are allowed free
 access to them during business hours.
 The "HONGKONG DAILY PRESS" is kept on
 file at the Office of L. F. FISHER, who is au-
 thorized to receive Advertisements.

**T. ALGAR AND COMPANY,
 HOUSE AND ESTATE AGENTS,
 RENTS COLLECTED.
 BROWN, JONES & CO.,
 UNDERTAKERS,
 MOURNING STATIONERY, &c.,
 MONUMENTS REEDED.
 6, QUEEN'S ROAD EAST. [22**

CHINA OVERLAND TRADEREPORT.
 COMMERCIAL JOURNAL FOR CHINA, JAPAN,
 &c. &c.
 Published at the Office of the *Hongkong Daily
 Press* on the Morning of the Departure
 of the British Mail,
 contains the
**LATEST AND FULLEST TRADE
 INTELLIGENCE,
 REPOSITS OF MEETINGS OF
 COMPANIES
 THE LATEST TELEGRAMS,
 together with the
 POLITICAL AND GENERAL NEWS
 of the Port.**
 The "Trade Report" has a large circulation
 in Hongkong, the Ports of China and Japan,
 the Philippines, Straits Settlements, &c., &c.:

NOTICE.
**PRINTING OF EVERY DESCRIPTION
 AT THE
 "DAILY PRESS" OFFICE.**
 Particular attention is given at the Establishment
 to COMMERCIAL AND GENERAL JOB
 PRINTING, every description of which is
 executed.
**IN THE BEST STYLE
 and at
 SUCH PRICE
 as will bear
 FAVOURABLE COMPARISON
 with
 ANY IN THE EAST.**
**"DAILY PRESS" OFFICE.
 HONGKONG.**

NOT RESPONSIBLE FOR DEBTS.
 Neither the CAPTAINS, the AGENTS, nor the
 OWNERS, will be RESPONSIBLE for any
 DEBT contracted by the Officers or the Crews
 of the following Vessels during their stay in
 Hongkong.
**ANDROMEDA, Ger. ship, Schaeffer.—Molchers
 & Co.
 ANNA, Ger. ship, F. Schmidt.—Ordre.
 CRYLON, Am. bk. Barford.—Russell & Co.
 DON ENRIQUE, Brit. ship, McAllister.—Morris
 & Bay.
 FRANK CARLEW, Brit. ship, Wm. S. Chapman
 —Captain.
 JAPAN, Brit. str., T. S. Gardner.—D. S. Sons
 & Co.
 LENOX, Brit. str., D. Scott.—J. Matheson
 & Co.
 LEVI, C. WADE, Am. bk., W. H. Bagley,
 —Captain.
 OCEAN, Brit. str., Brown.—Chinsee.
 YANWATE, British bark, J. Buick Birtley,
 —Dalrymple & Co.**

VESSELS ON THE BERTH.
NOTICE.
**COMPAGNIE DES MESSAGERIES
 MARITIMES.**
PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.
THE Company's Steamship
"AVA."
 Captain Delpach, will be despatched for
 SHANGHAI
 shortly after her arrival from Europe.
**I. MARTIN,
 Acting Agent,
 Hongkong, 14th April, 1884.**
NOTICE.
**COMPAGNIE DES MESSAGERIES
 MARITIMES.**
PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.
THE Company's Steamship
"GODAVEY."
 Captain Vannier, will be despatched for
 YOKOHAMA
 shortly after the arrival of the next French
 Mail from Europe.
**I. MARTIN,
 Acting Agent,
 Hongkong, 14th April, 1884.**
FOR VICTORIA, B.C.
THE 3/3 L. I. I. American Bark
"FRED, P. LITCHFIELD,"
 Spalding, Master, will load here for the above
 Port, and will have quick despatch.
 For Freight, apply to
**RUSSELL & Co.
 Hongkong, 10th March, 1884. [533**
FOR PORTLAND (OREGON).
THE 3/3 L. I. I. American Bark
"NAVESINK"
 Weeks, Master, will load here for the above
 Port, and will have quick despatch.
 For Freight, apply to
**RUSSELL & Co.
 Hongkong, 12th April, 1884. [757**
FOR SAN FRANCISCO.
THE 3/3 L. I. I. American Ship
"RAPHAEL,"
 Sherman, Master, will load here for the above
 Port, and will have quick despatch.
 For Freight, apply to
RUSSELL & Co.

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY
LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY, AND FOCHOW.
THE Company's Steamship.

"NAMO A."
Capt. Pitman, will be dispatched for the above Ports, TO-DAY, the 17th instant, at 10 A.M.
For Freight or Passage, apply to
DOUGLAS LARPAIK & CO.
General Managers.
Hongkong, 14th April, 1884.

FOR MANILA DIRECT.
The Spanish Steamer

"FRANCISCO REYES."
Capt. Gardoni, will be dispatched for the above Port TO-DAY, the 17th instant, at 5 P.M.
For Freight or Passage, apply to
REMEDIOS & CO.
Agents.
Hongkong, 15th April, 1884.

FOR SYDNEY, MELBOURNE, AND ADELAIDE.
(Calling at PORT DARWIN and QUEENSLAND Ports, and taking through Cargo to NEW ZEALAND, NEW CALLEDONIA, TASMANIA, and Fiji.)

THE Eastern and Australian Steamship Company's Steamer

"CAPTAIN CHUIN."
Captain H. Craig, will be dispatched as above TO-MORROW, the 18th April, at 4 P.M.
Parcels (all of which must be sent to Office) will be received up till 4 P.M., of the 17th instant.
Contents and value must be declared.
For Freight or Passage, apply to
GIBB, LIVINGSTON & CO.
Agents.
Hongkong, 9th April, 1884.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.
THE Company's Steamship

"STENTOR."
Captain Edwards, will be dispatched as above on or about the 17th instant.
For Freight or Passage, apply to
"BUTTERFIELD & SWIRE," Agents.
Hongkong, 9th April, 1884.

STEAM TO BOMBAY VIA STRAITS SETTLEMENTS.
THE P. & O. S. Co.'s Steamship

"KHYA."
Will leave for the above place on MONDAY the 21st April, at THREE P.M.
A. McIVER,
Superintendent.
Hongkong, 14th April, 1884.

THE CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR LOILO, SANDAKAN, AND KUDAT.
THE Company's Steamship

"AMATISTA."
Captain Hamlin, will be dispatched for the above Ports on TUESDAY, the 22nd instant, at FIVE P.M.
For Freight or Passage, apply to
RUSSELL & Co.,
General Managers.
Hongkong, 15th April, 1884.

THE AUSTRALASIA, CHINA, JAPAN AND STRAITS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE.
(Calling at PORT DARWIN and QUEENSLAND Ports, and taking through Cargo to ADELAIDE, NEW ZEALAND, and TASMANIA, NEW CALLEDONIA, and Fiji.)

THE Steamship

"NAPLES."
Captain Thwait, will be dispatched as above TO-DAY, the 25th inst., at 4 P.M.
For Freight or Passage, apply to
RUSSELL & Co.,
General Managers.
Hongkong, 2nd April, 1884.

AUSTRO-HUNGARIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, BOMBAY, ADEN, SUZ, PORT SAID, AND TRIESTE.
(Taking Cargo at through rates to CALCUTTA, PERSIAN GULF PORTS, OMBESA, and the MEDITERRANEAN PORTS.)

THE Company's Steamship

"MEDUSA."
Captain G. Ragusin, will be dispatched as above on or about the 25th inst.
For further Particulars, apply to
MELORES & Co.,
Agents.
Hongkong, 14th April, 1884.

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE VIA SINGAPORE.
(Calling at PORT DARWIN and QUEENSLAND Ports, and taking through Cargo to NEW ZEALAND; through Passages Tickets granted to PORT MORESBY, NEW GUINEA.)

THE Steamship

"CHANGCHOW."
Captain Whitte, will be dispatched as above on WEDNESDAY, the 26th inst., at FOUR P.M.
This vessel has unusually good Cabin Accommodation, situated amidships, upon the upper deck.
For Freight or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.
Hongkong, 12th April, 1884.

FOR SYDNEY, MELBOURNE, AND ADELAIDE.
(Calling at PORT DARWIN and QUEENSLAND Ports, and taking through Cargo to NEW ZEALAND, NEW CALLEDONIA, TASMANIA, and Fiji.)

THE Eastern and Australian Steamship Company's Steamer

"CAPTAIN GREEN."
Captain S. G. Green, will be dispatched as above on or about the 10th May.
Parcels (all of which must be sent to Office) will be received up till FIVE P.M. of the 9th instant.
Contents and Value must be declared.
For Freight or Passage, apply to
GIBB, LIVINGSTON & CO.
Agents.
Hongkong, 9th April, 1884.

FOR NEW YORK.
THE 3/3 L. I. L. American Bark

"PENOBSCOT."
Master, "will lead her for the above Port, and will have cargo despatched."
For Freight, apply to
RUSSELL & Co.,
General Managers.

OCCIDENTAL AND ORIENTAL STEAMSHIP COMPANY.

TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA AND EUROPE;

VIA THE OVERLAND RAILWAYS, AND ATLANTIC AND OTHER CONNECTING STEAMERS.

THE Steamship "OCEANIC" will be dispatched for San Francisco, via Yuma, on FRIDAY, the 18th instant. THREE P.M.

Parcels being made at Yokohama Steamers from Shanghai and Japan Port.

ALL PARCEL PACKAGES should be marked address in full; and sums will be received at Company's Office until FIVE P.M. the day previous to sailing.

RETURN PASSENGERS.—Passengers, who paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within one month, will be allowed a discount of 20%. **RETURN FARE.**—If re-embarking within one month, an allowance of 10% will be made from Fare. **Pre-Paid Return Passage Orders.**—Valid for one year, will be issued at a Discount of 25%, from Return Fare. **These orders do not apply to through fares from China to Japan or Europe.**

Consular Invoices to accompany Company's Manifest, and South American Cargo should be sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs, San Francisco, Cal.

For further information as to Freight and Passage, apply to the Agency of the Company, No. 50A, Queen's Road Central.

F. B. FOSTER, Agent.
Hongkong, 2nd April, 1884.

NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSEGERIES MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTES FRANCAIS.
SERVICES.
SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, LOMBO, ADEN, SUÉZ, ISMALLA, PORT SAÏD, SYRIAN PORT, PALESTINE, MALLES, AND PORTS OF BRAZIL AND LA PLATA.

ALSO.
PONDICHERRY, MADRAS, CALCUTTA, AND ALL INDIAN PORTS.

ON TUESDAY, the 22nd day of April, 1884, at Noon, the Company's Steamship "NATAL," Commandant Didiar, with MAIL PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave for SAN FRANCISCO.

Cargo and Specie will be registered for don as well as for Marseilles, and accepted transit through Marseilles for the principal Europe.

Shipping Orders will be granted until 21st April, 1884.

Cargo will be received on board until 4 Specie and Parcels until 3 P.M., on the day of sailing. (Parcels not to be sent on board; they must be left at the Agents' Office.) Contents and Value of Packages required.

For other particulars, apply at the Company's Office.

I. MARTIN, Acting Agent.
Hongkong, 10th April, 1884.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUÉZ, PORT SAÏD, MARSEILLE, MALTA, GIBRALTAR, BRINDISI, TRIESTE, VENICE, ANCONA, GENOA, AND LONDON.

ALSO.
BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND AUSTRALIA.

N.B.—CARGO CAN BE TAKEN ON THROUGH BILLS OF LADING FOR BATAVIA, PENANG, GULF PORTS, MARSEILLES, TRIESTE, ROME, NEW YORK, AND HOBSON.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAMSHIP COMPANY, Limited.
"ROHILLA," Capt. W. Baratt, with Major's Mails, will be despatched from London for BOMBAY and SINGAPORE on FRIDAY, the 25th April, FOUR P.M.

Cargo will be received on board until 4 P.M. Parcels and Specie (Gold) at the Office till 4 P.M. (Parcels not to be sent on board.)

Silk and Valuables for Europe will be shipped at Colombo; Tea and General Cargo for London will be conveyed via Bombay, without transhipment, arriving one week later by the ordinary direct route to Colombo.

For further particulars regarding FREIGHT and PASSAGE apply to the PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY, Office, Hongkong.

The Contents and Value of Packages are required to be declared prior to shipment.

Shippers are particularly requested to see the terms and conditions of the Company's Bill of Lading.

CHEAP RESERVED ACCOMMODATION is obtained in this Company's Steamers; particulars apply at the Office.

N.B.—This steamer takes Cargo and Passengers for Marseilles.

A. MOIVER, Superintendent.
Hongkong, 17th April, 1884.

MITSU BISHI MAIL STEAMSHIP.

STEAM TO NAGASAKI AND KOBE VIA INLAND SEA.

(Taking Cargo and Passengers for YOKOHAMA, VLADIVOSTOK, and KOREA.)

THE "KUMAMOTO-MARU," Capt. DAEMONDO, (due here on or about 21st instant), will be despatched as above on FRIDAY, the 25th April, FOUR P.M.

Cargo received on board and Parcels at Office up to ONE P.M. of the day of Sailing.

No Bill of Lading signed under 32 Freight by the ordinary direct route to Colombo.

Parcels for Damage must be settled before delivery is taken, otherwise it will not be recognized.

Cargo and Passengers for Yokohama will transhipped to the Shanghai Mail Steamship "Kure Maru," for Yokohama and Korea at Nagasaki and/or Kobe.

For further Particulars, apply at the Company's Office, Praya Centre, Ground Floor, Messrs. Russell & Co.

H. J. H. TRIPLE Agent.
Hongkong, 17th April, 1884.

STEAM COMMUNICATION TO WESTERN AUSTRALIA.

THE WEST AUSTRALIAN STEAMSHIP COMPANY'S Steamer "NATAL."

J. Wood, Western Australian Agent, will engage with the Straits and Western Australian Governments, is expected to leave Singapore for Fremantle, calling at Batavia, Roebuck Bay, Sharks Bay and Geraldton, as "noted below."

PROPOSED TIME TABLE.

NORTHWARD SERVICE.

Leaving Fremantle calling at Geraldton, Shark Bay, and Batavia.

1884.

1st 15th 2nd 19th 23rd 27th 31st

March May June July Aug. Oct. Dec.

Arriving at Singapore.

1st 15th 2nd 19th 23rd 27th 31st

April May June Aug. Sep. Nov. Dec.

SOUTHWARD SERVICE.

Leaving Singapore, calling at Batavia, Roebuck Bay, Shark Bay, and Geraldton.

1884.

1st 15th 19th 23rd 27th 31st

April May June Aug. Sep. Nov. Dec.

Arriving at Fremantle.

30th 11th 10th 25th 30th 30th 8th

April 11th 10th Aug. Oct. Nov. Jan.

The "NATAL," has accommodations for 100 Saloons, and also excellent accommodation for Second and Third Class Passengers.

For Freight and Passage to the above or other Australian Ports, apply to

McALISTER & Co., Agents.
Singapore, 5th February, 1884.

NOW ON SALE.

BOUND VOLUMES of the China Ocean Trade Directory, 1883.

PRICE TEN DOLLARS.

Apply at the Daily Press Office.

THE FRENCH MAIL.

The M. M. steamer *Am*, with the next French Mail, left Singapore at 6 P.M. on the 14th, and is due here on or about the 21st instant.

THE AMERICAN MAIL.

The P. M. steamer *City of Rio de Janeiro*, with the next American mail, left San Francisco on the 29th March, and is due here on or about the 29th April.

STEAMERS EXPECTED.

The D. D. R. steamer *Polypnia* left Singapore on the 13th, and is expected to arrive here on or about the 19th instant.

The Austro-Hungarian Lloyd's steamer *Maidue* left Singapore on the 13th, and may be looked for here on or about the 19th inst.

The Glen Line steamer *Glenlogie* left Singapore on the 15th, and may be expected here on or about the 20th inst.

The O. S. S. Co.'s steamer *Glanville* left Singapore on the 14th, and may be expected here on or about the 21st instant.

POST-OFFICE NOTICES.

The Postal Guide for 1884, revised to date, will be found in the *Daily Press* Directory, p. 385 large edition, p. 633 small edition. This is the only authorized complete Summary of Postal information published in Hongkong.

The authorized List of Mails issued in connection with this paper is the one published twice each day in our Extra, which is always corrected to a much later hour than that given below.

A MAIL WILL CLOSE.

For Swatow, Amoy, and Poonchow.—Per *Namco*, to-day, the 17th inst., at 9.30 A.M.

For Amoy.—Per *Marlin*, to-day, the 17th inst., at 10.30 A.M.

For Swatow.—Per *Glenfalsh*, to-day, the 17th inst., at 11.30 A.M.

For Amoy.—Per *Francis*, to-day, the 17th inst., at 4.30 P.M.

For Port Darwin, Thursday Island, Cooktown, Townsville, Brisbane, Sydney, Melbourne, and Adelaide.—Per *Catlin*, to-morrow, the 18th inst., at 3.30 P.M.

For Suifu.—Per *Ocean*, on Saturday, the 19th inst., at 4.30 P.M.

For Suifu and Bombay.—Per *Khiva*, on Monday, the 21st inst., at 3.30 P.M.

For Lio, Sandakan, and Kudat.—Per *Ana*, on Tuesday, the 22nd inst., at 4.30 P.M.

For Port Darwin, Thursday Island, Cooktown, Townsville, Brisbane, Sydney, Melbourne, and Adelaide.—Per *Marlin*, on Friday, the 25th inst., at 3.30 P.M.

MAILS BY THE UNITED STATES PACKET.

The United States Mail Packet *Oceanic*, will be dispatched on TUESDAY, the 18th April, with Mails for Japan, San Francisco, the United States, Canada, Honolulu, Peru, &c., which will be closed as follows:—

2.15 P.M., Register closes.

2.30 P.M., Office closes, but Correspondence may be posted on board the Packet with Late Fees of 10 cents extra Postage until the time of departure.

MAILS BY THE FRENCH PACKET.

The French Contract Packet *Natal* will be despatched on TUESDAY, the 22nd April, with Mails for the United Kingdom, India, Ceylon, Hongkong, Singapore, Saigon, Straits Settlements, Batavia, Borneo, Ceylon, the Australian Colonies, Pondicherry, Madras, Calcutta, Aden, Mauritius, Egypt, Malta, and Gibraltar.

The mails will be observed in closing at the Mails, &c.

HOURS FOR CLOSING THE CONTRACT MAILS.

THE FRENCH MAIL.

Day before Departure.

5 P.M., Money Order Office closes. Post Office closes, except the night box which is always open out of office hours.

7 P.M., Post Office opens.

10 A.M., Registry of Letters ceases. Posting of all printed matter and patterns ceases.

11.00 A.M.—Letters may be posted with Late Fees of 10 cents until.

11.10 A.M.—Letters may be posted with Late Fees of 10 cents until.

11.30 A.M., when the Post Office closes entirely.

11.40 A.M., Late Letters may be posted on board the packet with Late Fees of 10 Cents until time of departure.

THE ENGLISH MAIL.

The following are the times for closing Mails, &c., by the British Contract in closing.

Day of Departure.

NOON.—Money Order Office closes.

2.00 P.M., Registry of Letters ceases. Posting of all printed matter and patterns ceases.

3.00 P.M.—Late Mails, except for Letter Letters.

3.10 P.M.—Letters may be posted with Late Fees of 10 cents until.

3.20 P.M.—When the Post Office closes entirely.

3.30 P.M.—Late Letters may be posted on board the packet with late fees of 10 cents, until time of departure.

No responsibility can be accepted by the Post Office for erroneous replies to verbal inquiries, or to notes addressed to subordinate officers. The shroffs told off to sell stamps should especially not be regarded as able to give correct information.

The Postal Guide alone is the standard on all points on which such information may be required.

To provide means of remitting small sums of money to or from this Colony and between the Ports of China, the Postmasters and Agents of this Office are allowed (but not required) to purchase Hongkong Postage Stamps from foreign residents.

LETTERS FOR SALES BY SAILING SHIPS.

When it is desired to forward letters to the United States by a sailing ship which is not notified as carrying a mail, it is only necessary to post the letters in the ordinary way, marked with the name of the ship, and prepaid to some one of the usuals. The Post Office then undertakes the duty of obtaining notices of departure and despatching the correspondence. It is requested that the letters be posted if possible at least one day before the date fixed for sailing.

RATES OF POSTAGE.

Letters, per 300. 10 Cents

Per 600. 8 Cents

Books, Patterns, 3 Cents.

Papers, per 20. 3 Cents.

Newspapers & Prices Current, each 2 Cents

Registration 10 Cents

Private Letters, per 100. 15 Cents

Commercial papers, such as bills, drafts, &c., when written by hand, do not bear the character of an actual or personal correspondence, such as letters, and are charged accordingly. The charge is the same as for Books, but all packets of and under 4 oz. weight are charged 5 cents.

SOLDIERS AND SAILORS' LETTERS.

1.—Private Letters in R.M. Army or R.M. Non-commissioned Officers' Bandmasters, Army Schoolmasters (not Superintending or First Class) Writers or Schoolmistresses may send halfpenny letters to the United Kingdom by mail, and may be paid four cents (twopence) each, which may be prepaid either in Imperial or in Hongkong Stamps. (By private steamer the postage is 2 cents (one penny), which is also paid by the Imperial or in Hongkong Stamps and Sailors' Letters sent elsewhere.

2.—The same privileges apply to letters addressed to the Privates and Non-commissioned Officers.

3.—Private steamers leave Hongkong for London about every ten days.

4.—The letters must not exceed half an ounce. No handkerchiefs, jewellery, &c., can be sent.

5.—If from a Soldier or Sailor his class and description must be stated in full on the letter, the cover of which must be signed by the Commanding Officer, the name of regiment, ship, &c., in full. If by a Soldier or Sailor his class and description, with the name of regiment, ship, &c., must be stated in full.

6.—Soldiers and Sailors have no privilege with regard to books or papers, nor can they be prepaid with Imperial Stamps.

Butter, West, Off, at, Singapore, &c.

Pou Oil, per gallon 10 00
Peas, White, per gal 10 00

[illegible]

1144	KAF & Co
211	Order

bk	184	W. S. Stevenson & Co	Calif
bk	185	W. S. Stevenson & Co	St. Louis
sh	194	Smith, Bell & Co	New York
bk	610	Forbes, Mann & Co	States
bk	77	Kear & Co	New York
sh	1078	McLoud & Co	S. France
bk	1573	Polk, E. & Bell & Co	Liverpool
sh	1537	S. Smith, Hall & Co	
bk	1538	Order	
bk	1539	Polk, H. & Bell & Co	New York
sh	1540	Smith, Bell & Co	Boston
bk	1990	Base, Senior, & Co	States
bk	743	H. Hilday, Wises & Co	
sh	481	W. F. Stebbins & Co	St. Helens
sh	791	Paoli, H. & Bell & Co	
LONDON.			
sh	1271	Marine, Dyer & Co	States
bk	1272	Kear & Co	States
bk	1285	Kear & Co	New York
bk	230	S. Smith, Bell & Co	
bk	940	Poore & Aspin	
bk	941	Marine, Dyer & Co	Singapore
bk	987	Smith, Bell & Co	Halifax
OSBURY.			
bk	823	McLoud & Co	
sh	1127	Smith, Bell & Co	New York
PANAMA.			
PORT ON 1527 March 1884.			
sch	347	Wang Lee	
bk	229	Poh Chiu Sze	
bk	510	Bornes Co., Limited	
bk	359	Chiu	
bk	199	Chooa Pan	
bk	533	A. M. & Co	
bk	339	Chiu	
sh	358	Low Mah Peng	
bk	291	Poh Chiu Sze	
bk	373	A. M. & Co	
bk	516	Chiu	
sh	248	Chuan Tin	
bk	445	Chiu	
bk	101	Chiu	
bk	337	P. T. & Co	
bk	429	Wang Lee	
bk	570	Captain	
bk	701	Poh Tak	
sh	701	Poh Hoo	
SHIPS IN THE CHINA SQUADRON.			

E.P.	CAPTAIN.
------	----------

4	840	Com. Hicks	Shanghai
4	8330	Captain R. H. Treacy	Hongkong
4	8340	Captain Parfitt	Hongkong
4	8210	Capt. H. N. Hippisley	Shanghai
4	470	Lt.-Com. K. L. Groom	Shanghai
4	2540	Captain Astruther	Shanghai
4	920	Com. Laurence Ching	Canton
4	340	In reserve	Hongkong
4	465	Lieut.-Com. Gamble	Chiu-kiang
4	940	Capt. J. L. P. Maclean	Amoy
4	900	Com. John Hope	Amoy
4	1740	Lieut.-Com. McCulloch	Pochoo
4	1030	Captain R. M. Hill	Hongkong
4	490	Com. R. B. C. Brantos	Hobson
4	470	Com. Hothead	Teatsin
4	970	Com. Blochford	Singapore
2	9380	Capt. J. R. T. Follerton	Yokohama
5	7010	Com. J. M. Callister	Yokohama
5	—	In reserve	—
5	—	Commodore Crane	Hongkong
2	1230	Lt.-Com. T. E. Maxwell	Canton
2	1450	In reserve	Hongkong
4	630	Lt.-Com. O. K. Hope	Singapore

Captain Muret de Pagnac

830	Commander A. S. Barker	Sandwich
30	Captain Kitching	Madras
30	Com. A. H. McCormick	Craising
30	Com. M. S. Stark	Madras
30	Lieut. Com. Retzer	Shanghai
100	Capt. F. W. Harrington	Kobe
100	Captain Fleischer	Shanghai
100	Captain Debar	Canton
100	Capt. José Calderon	Hongkong
250	Com. F. J. Hargensen	Canton
250	Com. M. R. Boyce	Nagasaki
250	Captain Kalageras	Shanghai
80	Captain Aschenhorn	Hongkong
80	Com. Commander Valroni	Madras
250	Capt. B. Fuchsenberg	Kobe
350	Com. G. D. B. Glidden	Shanghai
350	Captain Pokarsky	Yokohama
350	Captain Blackford	Hongkong
350	Captain Herber	Singapore
2500	Captain Von Noztitz	Cebu
350	Capt. da Costa Cabral	Manila
350	Com. Commander Heck	Vladivostok
350	Capt. D. E. Hinton	Amoy
600	Captain Fournier	Shanghai
340	Captain Vorzile	Craising
340	Lieut.-Com. von Haven	Hongkong

FOAT SQUADRON.			
NS.	H.P.	COMMANDER.	STATION.
0	75		Hongkong
0	20		Hongkong
0	20	J. Stewart	Canton
0	60	F. Bessard	Canton
125		Leung Yia Ting	Hongkong
40		Chow Shai	Craising
40		Ling-tai-cho	Canton
40		Yang Yung Liu	Bogue Ports
40		Cheng Admiral	Bogue Ports
40		Ching	Bogue Ports